

<u>Amendment No. 1</u> <u>to the Co-operation Agreement</u> <u>concerning Supply of Products</u>	<u>Dodatek č. 1</u> <u>ke Smlouvě o spolupráci</u> <u>při dodávkách výrobků</u>																												
entered into pursuant to Section 1746 (2) of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, on this day, month and year, by and between the following Parties:	uzavřené dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, dnešního dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami, kterými jsou:																												
<table border="1"> <tr><td>Name</td><td>Sandoz s.r.o.</td></tr> <tr><td>Registered office</td><td>Na Pankraci 1724/129 140 00 Praha 4 - Nusle</td></tr> <tr><td>Identification No.</td><td>41692861</td></tr> <tr><td>Tax Id. No.</td><td>CZ41692861</td></tr> <tr><td>Account No.</td><td>ANONYMIZOVÁNO</td></tr> <tr><td>Registered in</td><td>Registered in the Commercial Register kept by the Municipal Court in Prague, Section C, File 3786</td></tr> <tr><td>Represented by</td><td>Mgr. Jiří Hanzlík, Executive Manager and ANONYMIZOVÁNO, Head of Finance</td></tr> </table>	Name	Sandoz s.r.o.	Registered office	Na Pankraci 1724/129 140 00 Praha 4 - Nusle	Identification No.	41692861	Tax Id. No.	CZ41692861	Account No.	ANONYMIZOVÁNO	Registered in	Registered in the Commercial Register kept by the Municipal Court in Prague, Section C, File 3786	Represented by	Mgr. Jiří Hanzlík, Executive Manager and ANONYMIZOVÁNO, Head of Finance	<table border="1"> <tr><td>Název</td><td>Sandoz s.r.o.</td></tr> <tr><td>Sídlo</td><td>Na Pankraci 1724/129 140 00 Praha 4 - Nusle</td></tr> <tr><td>IČ</td><td>41692861</td></tr> <tr><td>DIČ</td><td>CZ41692861</td></tr> <tr><td>Číslo účtu</td><td>ANONYMIZOVÁNO</td></tr> <tr><td>Zapsaná v</td><td>Zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3786</td></tr> <tr><td>Zastoupena</td><td>Mgr. Jiří Hanzlík, jednatel a ANONYMIZOVÁNO, Head of Finance</td></tr> </table>	Název	Sandoz s.r.o.	Sídlo	Na Pankraci 1724/129 140 00 Praha 4 - Nusle	IČ	41692861	DIČ	CZ41692861	Číslo účtu	ANONYMIZOVÁNO	Zapsaná v	Zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3786	Zastoupena	Mgr. Jiří Hanzlík, jednatel a ANONYMIZOVÁNO, Head of Finance
Name	Sandoz s.r.o.																												
Registered office	Na Pankraci 1724/129 140 00 Praha 4 - Nusle																												
Identification No.	41692861																												
Tax Id. No.	CZ41692861																												
Account No.	ANONYMIZOVÁNO																												
Registered in	Registered in the Commercial Register kept by the Municipal Court in Prague, Section C, File 3786																												
Represented by	Mgr. Jiří Hanzlík, Executive Manager and ANONYMIZOVÁNO, Head of Finance																												
Název	Sandoz s.r.o.																												
Sídlo	Na Pankraci 1724/129 140 00 Praha 4 - Nusle																												
IČ	41692861																												
DIČ	CZ41692861																												
Číslo účtu	ANONYMIZOVÁNO																												
Zapsaná v	Zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3786																												
Zastoupena	Mgr. Jiří Hanzlík, jednatel a ANONYMIZOVÁNO, Head of Finance																												
(Company)	(Společnost)																												
and	a																												
<table border="1"> <tr><td>Name</td><td>Thomayerova nemocnice</td></tr> <tr><td>Registered office</td><td>Vídeňská 800, 140 59 Praha 4</td></tr> <tr><td>Id. No.</td><td>00064190</td></tr> <tr><td>Tax Id. No.</td><td>CZ00064190</td></tr> <tr><td>Account No.</td><td>ANONYMIZOVÁNO</td></tr> <tr><td>Registered in</td><td>Registered in the Commercial Register kept by the Municipal Court in Prague, Section Pr 1043</td></tr> <tr><td>Represented by</td><td>doc. MUDr. Zdeněk Beneš, CSc., director</td></tr> </table>	Name	Thomayerova nemocnice	Registered office	Vídeňská 800, 140 59 Praha 4	Id. No.	00064190	Tax Id. No.	CZ00064190	Account No.	ANONYMIZOVÁNO	Registered in	Registered in the Commercial Register kept by the Municipal Court in Prague, Section Pr 1043	Represented by	doc. MUDr. Zdeněk Beneš, CSc., director	<table border="1"> <tr><td>Název</td><td>Thomayerova nemocnice</td></tr> <tr><td>Sídlo</td><td>Vídeňská 800, 140 59 Praha 4</td></tr> <tr><td>IČ</td><td>00064190</td></tr> <tr><td>DIČ</td><td>CZ00064190</td></tr> <tr><td>Číslo účtu</td><td>ANONYMIZOVÁNO</td></tr> <tr><td>Zapsaná v</td><td>Vedený Městským soudem v Praze, spisová značka Pr 1043</td></tr> <tr><td>Zastoupena</td><td>doc. MUDr. Zdeněk Beneš, CSc., ředitel</td></tr> </table>	Název	Thomayerova nemocnice	Sídlo	Vídeňská 800, 140 59 Praha 4	IČ	00064190	DIČ	CZ00064190	Číslo účtu	ANONYMIZOVÁNO	Zapsaná v	Vedený Městským soudem v Praze, spisová značka Pr 1043	Zastoupena	doc. MUDr. Zdeněk Beneš, CSc., ředitel
Name	Thomayerova nemocnice																												
Registered office	Vídeňská 800, 140 59 Praha 4																												
Id. No.	00064190																												
Tax Id. No.	CZ00064190																												
Account No.	ANONYMIZOVÁNO																												
Registered in	Registered in the Commercial Register kept by the Municipal Court in Prague, Section Pr 1043																												
Represented by	doc. MUDr. Zdeněk Beneš, CSc., director																												
Název	Thomayerova nemocnice																												
Sídlo	Vídeňská 800, 140 59 Praha 4																												
IČ	00064190																												
DIČ	CZ00064190																												
Číslo účtu	ANONYMIZOVÁNO																												
Zapsaná v	Vedený Městským soudem v Praze, spisová značka Pr 1043																												
Zastoupena	doc. MUDr. Zdeněk Beneš, CSc., ředitel																												
(the Supplier)	(Dodavatel)																												
The Parties agree as follows:	Smluvní strany se dohodly takto:																												
I. Recitals	I. Úvodní ustanovení																												
1. The Parties have entered into the Agreement concerning Supply of Products on 30.5.2017 (the Agreement).	Smluvní strany uzavřely dne 30.5.2017 Smlouvu o spolupráci při dodávkách výrobků (dále jen „ Smlouva “).																												
2. This Amendment repeals, amends or supplements the provisions and/or annexes of the Agreement as follows.	1. Tento dodatek ruší, mění nebo doplňuje ustanovení a/nebo přílohy této Smlouvy následovně.																												

II. Subject of the Amendment	II. Předmět dodatku
1. Article V clause 1 of the Agreement shall be amended as follows.	1. Článek V odst. 1. Smlouvy se mění následovně.
2. The both parties agreed to terminate the Agreement as of 31.8.2018 .	2. Obě strany se dohodly na ukončení Smlouvy k 31.8.2018 .
III. General Provisions	III. Všeobecná ustanovení
1. This Amendment enters into force and effect on the date of execution hereof by both Parties.	1. Tento dodatek se sjednává s platností a účinností ode dne jeho podpisu oběma smluvními stranami.
2. This Amendment has been drawn up in two counterparts in the English and Czech language version. In case of any discrepancies between the language versions of this Amendment, the Czech language version shall prevail. Each Party shall receive one counterpart. The Annexes constitute an integral part of the Agreement.	2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, v anglickém a českém jazyce. V případě rozporu mezi jazykovými verzemi tohoto dodatku bude mít česká jazyková verze přednost. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Přílohy tvoří nedílnou součást Smlouvy.
3. The Parties declare that they have read the Amendment prior to its execution and that the contents hereof correspond to their true, serious and free will, which they confirm by affixing their signatures below.	3. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek před jeho podepsáním přečetly a že jeho obsah odpovídá jejich pravé, vážné a svobodné vůli, což stvrzují svými níže připojenými podpisy.

Without Annexes.

Bez Příloh.

Za | For and on behalf of
Sandoz s.r.o.

Za | For and on behalf of
Thomayerova nemocnice

ANONYMIZOVÁNO

ANONYMIZOVÁNO

Jméno | Name: Mgr. Jiří Hanzlík
Funkce | Title: jednatel/Executive Manager
Místo | Place: Praha / Prague
Datum | Date: 15.8.2018

Jméno | Name: doc. MUDr. Zdeněk Beneš, CSc.
Funkce | Title: ředitel/ director
Místo | Place: Praha/Prague
Datum | Date: 17.8.2018

ANONYMIZOVÁNO

Jméno | Name: ANONYMIZOVÁNO
Funkce | Title: Head of Finance Czech Republic & Central Cluster
Místo | Place: Praha / Prague
Datum | Date: 15.8.2018